

Szerkesztőség: Kazinczy-utca 1. sz., földszint. Bérmentelen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el. Kéziratokat vissza nem küldünk. Kiadóhivatal: Petőfi-utca 1. sz. (Ungerleider Albert köznyomdájában.) Hirdetések díjszabás szerint. Egyes szám 5 kr., ünnep- és vasárnaputáni szám 3 kr.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és szombaton után is. Előfizetési árak: Helyben házhoz hordva. Egész évre 12 ft, Fél évre 6 ft, Negyedévre 3 ft, Egy óra 1 ft. Vidékre postán küldve: Egész évre 14 ft — kr., Fél évre 7 ft — kr., Negyedévre 3 ft 50 kr., Egy óra 1 ft 20 kr. Hirdetések helyben fizetendők. Százalékot nem adunk.

Egy új miniszterelnök.

Arad, május 2. A tiszteletrélemlő Krisztics Nikola, miut a lapoknak, köztük a magyaroknak is, kormányzatról irt fejtegetéseiből látjuk, az egész külföldön azon hirben áll, hogy az erősök embere, a reakció és represszió minisztere. Szerbek azok, különösen radikális színezetű vívókakások, kik a becsületet, kissé morózus, de éppen nem deszpotikus természetű Nikola urról ezen vérengző jellemet költötték s főleg az újvidéki omladinsza irredentista hecczlaposcskák azok, kik éveken át valóságos sportot űznek abból, hogy a szerb kormány jelenlegi fejét lehető vastagon és mélyen befektetik. Az igazság az, hogy Krisztics Nikola egész gondolkodásán és érzelmén szigorú kötelességtudat s majdnem vallásos dinasztikus lojalitás uralkodik. Király és haza előtte teljesen identikus fogalmak, melyek egymással tökéletesen összeillenek, és a létező törvény reá nézve szakra-szanktum szakramentum, melyet sem haladó, sem visszafelé tekintő szándékkal megingatni nem szabad. Valamely létező törvénynek esetleges megváltoztatására vonatkozólag Krisztics egyetlen embernek s egyetlen testületnek sem ismeri el kezdeményezési jogát, hacsak magát a királytól nem kapta arra a megbízást, vagy legalább az indítványozást.

Krisztics Nikola ilyenformán épp oly kevéske reakcionista, mint liberális, avagy haladó; ő egyszerűen a nyugalom embere, vagy mondjuk: a megállapodás. Es nem is zsarnok ő, vagy kényur, csupán auktoritarius. Önkeny és erősök teljesen távol állnak tőle; ő csak igazságosságot gyakorol, mindenestire hajlíthatatlan szigorral. Ezért tisztelik őt tulajdonképpen, még azok is, kik félnek tőle. A kormány élére történt hivatása ezért fogadtatott az egész országban nagy respektsussal és ezért siettek a kormányról az imént lebukott radikálisok legjelentősebb vezetői, Tausarovic által azon nyilatkozatot tételni, hogy ezentul is megőrzendik a király iránt a hódoló hűségét.

Hosszu tartamra a jelzett körülmények közt nem számíthat a Krisztics-kabinet; nem is akar. A mit akar, az,

hogy a királynak és pártoknak nyugodt időt teremtsen, hogy a vélemények és szándékok tisztuljanak s a nép a törvények szigorú, de igazságos uralma alatt, egészen szabadon s akadálytalanul, sem egy felülről jövő nyomás által el nem nyomva, sem egy értelmetlen s lelkiismeretlen agitáció általi korlátlan elcsúsztatásnak és felbujtásnak ki nem téve, oly skupstinát válasszon, mely tényleges kölcsönös számarányban valóban és becsületesen képviseli az összes rétegeket és pártokat, és a melylyel kormányozni lehet.

A szerbek Szerbiában a Krisztics-kormány alatt nyugodtan és biztonságban végezhetik nem csak polgári, hanem politikai teendőiket is; a bujtogatók s különösen a külföldi izgatók számára, kik saját hazájuk iránt hűtlenséget, hűtlenséget Szerbiába akarnak importálni, Krisztics minisztersége alatt semmiestire sem nyílnak virágok.

Közös miniszteri értekezlet. A „Bud. Corr.” Becsből máj 1-ről a következő táviratot közli: Ma d. u. 1-től 4 óráig a külügyi hivatalban Kálnoky gróf miniszter elnöke alatt közös miniszteri értekezlet tartott, melyen Bauer, Kállay, Tisza, Orozy, Taaffe és Dunajewski miniszterek, továbbá több osztálytanácsos és szakelődő vett részt. Az értekezleten a delegációra vonatkozólag a közös kormány előterjesztését oly behatóan beszéltek meg, hogy azok a holnap ő felsége elnöke alatt tartandó közös miniszteri értekezleten véglegesen megállapítható lesznek. A delegációk — miután a költségvetési vita az osztrák parlamentben felelte vonatva halad előre — június hó első napjai előtt nem lesznek egybehívatók. Tisza miniszterelnök ma 12—1-g és délután 5-től 6-ig Dunajewski pénzügyminiszterrel a szeszadó javaslat tárgyában értekezett. Bizton várható, hogy a szeszadó-törvényjavaslat a magyar kinstarra nézve további hátránnyal járó módosítások nélkül még azon esetben is el lesz fogadva, ha a lengyel képviselő ellen szavaznak is. Ez utóbbi ugyan alig várható, mert a gácosorsági regale-tulajdonosok bizonyára sohasem jutnak többet abba a kedvező helyzetbe, hogy 24 év tartamára évenkénti egy milliónyi állami pótlékot kapjanak, a mint ez nekik most éppen esetre, ha a szeszadó bevételek jelentékeny fel-

emelése lehetővé lesz téve. megígérve lett. Annnyival is inkább valószínű, hogy a szeszadó-törvényjavaslat még ezen állászat alatt meg fog szavaztatni, mert különben Magyarország nem csak hogy új czukoradó-törvényjavaslat nem fog megszavaztatni, hanem ez év augusztus végével egyáltalán minden czukoradó-törvény megszűnik. A 47-ik törvényozik 3. §-a értelmében, Ausztriában az 1880. jun. 18-iki törvény, határozottan ki van mondva, hogy a 12.800.000 frnyi tiszta jói évadban törvényhozás után további intézkedés teendő. Ha Ausztriában a szeszadó-törvényjavaslat nem juthatna törvényes erőre, a magyar képviselőház bizonyára nem szavazná meg az új czukoradó-törvényt, tehát a fenállónak meghosszabbítását sem és a czukoradó bevételek és ezzel az összes kivitei bonifikációk is máj a legközelebbi évadban Ausztriában egyszerűen elesnének. Magyarországon a 700,000 frt, melyet a czukoradó jövedelmez, könnyen behozható lenne egy megfelelő fogyasztástól által és Magyarországnak még meg lenne az az előnye, hogy az Ausztriából behozott nagymennyiségű czukor Magyarországon lenne megadózta. — Fejérváry báró honvédelmi miniszter ma egész délután Welsersheimb gr. osztrák honvédelmi miniszterrel konferált. Fejérváry br. a közös hadügyminiszterrel és az osztrák honvédelmi miniszterrel már véglegesen megállapította az első éves tartalékosok és az első 3 évfolyam póttartalékosainak időleges behívására vonatkozó törvény keresztülviteléhez a szükséges utasításokat. Ezeknek értelmében azon esetekben, ha oly tartalékosok hívatnának be, a kik egy éves önkéntesek voltak, mindig csakis azok lesznek behívhatók, a kik szolgálati évüket egy évvel ezelőtt szolgálták le. A magyar miniszterek holnap este otznak vissza Budapestre.

Az országgyűlési képviselőválasztók 1889. évre érvényes bírándó névjegyzékének kiigazítása érdekében szükséges munkálatakat az 1874. évi 33. törvényozik 40. szakasza értelmében az évi május hó első napjában kell megindítani. Habár az 1874. é. 33. törvényozik már 14 év óta van hatályban és a belügyminiszter a központi választmányokat ugy az idézett, mint az azzal kapcsolatos egyéb törvények főbb határozatmányaival minden évben külön figyelmeztette, dacára ennek, a tapasztalatok szerint egyes központi választmányok még most is senek teljesen tisztában a választói névjegyzék

kiigazítása körül elkötendő eljárással, a mennyiben a kiigazítási munkálatakat egyes helyeken a múlt évben is, nem az 1874. 33. az 1875. 6. és 1876. 18. törvényozikokban foglalt rendelkezéseknek megfelelő módon és a törvényileg megszabott záros határidők szigorú megtartása mellett végezték, sőt némely központi választmányok nagyobb mérvű mulasztásokat is követtek el. A belügyminiszter a választói névjegyzékek kiigazításának alkalmából rendeltet intézett a központi választmányhoz, felhiva azok figyelmét a fentebb idézett törvényeknek a névjegyzék kiigazítását tárgyozó főbb rendelkezéseire.

A Kuria új elnöke. A hivatalos lap keddi száma közli, Szabó Miklósnak kinevezését kuriai elnöké. A királyi kézirat így hangzik: „Igazságügyi magyar miniszterem előterjesztése: nárai Szabó Miklós kuriai másodelnököt, kuriam elnökévé nevezem ki. Kelt Bécsben, 1888. évi április hó 27-én. Ferencz József s. k. Fabinyi Teofil, a. k.”

A sárosi főispán. A hivatalos lap közli Mattyasovszky Tamás Sárosvármegye főispánjának állásától való felmentését Szmrecsányi Jenőnek kinevezését ezen főispáni állásra. Az idevonatkozó királyi kézirat a következőleg szól:

„A belügyminiszterium ideiglenes vezetésével megbízott, személyem körli magyar miniszterem előterjesztése folytán: Mattyasovszky Tamás Sárosvármegye főispánját, ezen állásától — nyugdíjnyelvének épségben tartása mellett — saját kérésére felmentvén, helyébe Sárosvármegye főispánjává, Szmrecsányi Jenő budapesti ítéletbírói kinevezem. Kelt Bécsben, 1888. évi április hó 24-én. Ferencz József, s. k. B. Orozy Béla, s. k.”

Ezzel kapcsolatban a király ő felsége, Mattyasovszky Tamásnak, a közgyök terén szerzett érdemei elismerésül, a Szent-Isztván rend kiskeresztjét adományozta.

A románok Erdélyben és Oroszországban. A bukaresti „Telegraphul” legutóbbi számában, „Oroszország és Románia” czim alatt, igen érdekes és hazafias felhívást intéz az összes román all.mérfiakhoz, a melyben erősen kikel azon chauvinista apostok ellen, a kik folytonosan csak, az elnyomott erdélyi testvérek”-ről irnak és arról megfélekednek, hogy Bessarabiában is vannak románok, a kik csakugyan és tökéletesen el vannak nyomva. Párhuzamot von Ausztria-Magyarország és Oroszország között és történeti adatok felsorolása után, konstatalja, hogy Erdélyből az „elnyomatás” dacára, kiváló román szellemek terjesztették a műveltséget Romániában, és hogy ezeknek működése Romániában kor-

szakalkotó volt. Bessarabiából pedig semmiféle közművelődési mozgalom nemcsak hogy meg nem indult, de az ottani románok tökéletesen meg vannak törve a kancsuka uralom alatt. Kimutatja továbbá, hogy a román elem szigetét képezvén a szláv tengerben, Oroszországnak czéjja, hogy a románokat megcsémítse, Ausztria-Magyarország pedig maga is fenyegetve lévén a moskovitizmus által, soha sem vágyódik arra, hogy Romániát elnyelje, sőt ellenkezőleg, saját létérdeke azonos Románia létérdekeivel. Ezek után ostorozza a Daco-Románia után aspiráló apostolokat, a kik szerinte vagy gyerkes gondolkozású férfiak, vagy az orosz zsoldban álló hazaárulók, felhiva tehát mindazon románokat, a kiknek jelleme és szíve helyén van, hogy ébredjenek valahára álumból és hogyha nem akarnak a lengyelek sorsára jutni, legyen elég hazafias bátorságuk sikra szállani ezen vésthozó felfogással, bontakozzanak ki ábrándjaikból, és legyenek józanabb gondolkozásúak, mert, ha nem, „mienk lesz Szibéria.”

Tessék ezt elolvasni itt Aradon is nagyon sokszor és tessék sokat gondolkodni felette — a z o k n a k, a kikre ráfér.

Külföld.

Boulangier „milkódsága.” Boulangier folytatja legújabb taktikáját. Már a Café Riche-ben tartott beszédeben nagyban fáradozott elhíttetni a vagyonos polgársággal, hogy mennyire elővigyázatos, békés hajlamu civill emberré vált, a mióta kiszorult a hadseregéből. Így akarja a vidéki, békésebb hajlamu választók tömegét ellenalyozni annak a hatását, hogy Deroulés, a chauvinismus és revanche apostola oly nagy zajjal mellette foglalt állást. Időközben azonban Pétervárot is valami fordulat állott be. A „Nord” mult szombati számában, feltűnő heveséggel neki ment Boulangernak, kit a pánszláv sajtó előzőleg oly nagy örömmel fogadott, mikor a legutóbbi választások fényes sikerei azt a hiedelmet kelthették, hogy a tábornok ideje már elérkezett. Korai volt a pánszlávok ezen öröm riadalma. Bár nem mondható, hogy Boulangierhez eddigi szerencsésebb hűtlenség vált volna, de az minden kockázat nélkül megjósolható, hogy huzamos ideig tartó igazlat, és nagy kűzdelem, majdnem azt mondanánk belvilágosok nélkül, Boulangier czélhoz nem juthat. Erről eleven bizonyosságot nyújtottak ama hírek, melyek Carnot utjáról, a francia hadsereg, a tanuló ifjúság és a munkások megatartásáról Párisból érkeztek. Mig e küzdelem tart, Franciaország kormányza bizonyára meg van bénítva. Senki sem tudja és érzi ezt inkább, mint az orosz kormány, mert külügyi politikájának egyik erős emeltyije válik hasznavehetetlenné ez nyom összes tartalma e gazember zsebeibe folyt.

Egy veszélyes titok.

(Angol regény két kötetben) — „Aradi Közlöny” számára fordította: — (11. folyt.)

Dentle. I. KÖTET. HARMADIK FEJEZET.

A két apa. — Perze — a mr. Bolton iránti igazság igényli ezt halározottan — mondá Bartley. Jöjjen Monhton, engedje meg, hogy kimozdjak, hiszen ugy is csak formalitás. S e közben jelt adott a rendőrnök; ez Monktonhoz közeledett és megkönnyebbíté annak mellényzsebébe nyolezvanót Sovereigns-al. — Ime! — kiáltott fel Clifford Walter. — Ime! — Tulajdonom — a Derby-futtatáson nyertem, — felelé Monkton közönyösen; különben is csak egy része nyereségomnak, a mit örömmel mondhatok. A többit bankjegyekben fogják eltalálni. A rendőrhivatalnok megtalálta ezeket is. Bartley összehasonlítá fejlegyzésével. A Derby-futtatás figyelmessé tette; kezdé bizalmat vesztetni a segédje iránt, a ki általában ilyenmin részt vesz. De azért igazságos maradt, habár bizalma eltűnt. — Be kell vallanom, — mondá — hogy e bankjegyek közt nincs egyetlen sem azok közül, a melyeket fejlegyeztem. Most azonban a rendőrhivatalnok Monkton felső kabátját kutatta ki, s abból egy csomó alkalust vett ki. — Hogyan kerülhettek ide! — kiáltott fel Monkton meglepéssel; vigyázatlan megjegyzés, a mi azonnal feltűnt Bartley-nk. Megragadta a kulcsokat és próbálgatni kezdte őket. Az egyik kulcsok felnyitotta a pénzes zsekrényt, a másik a kasszát. — Elazalt a rendőr folytatta a motozást s a felső kabát egyik zsebében is bankjegyeket talált. — Nagy Isten! — kiáltott Monkton ismét — hogyan jöhettek azok oda? — Azt ön fogja legjobban tudni — volt a rendőr válasza, miközben Bartley átnézte a bankjegyeket és azt találta, hogy ezek azok, miket bevezetett a könyvből. — Gazember! — rivált Monktonra, — ez bebizonyítja, honnan származik az ön aranya és a többi papirpénze. Pénzszekré-

Az „ARADI KÖZLÖNY” tárczája.

(Május 3.)

Cikkfogás.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája — Az újságíró embereknek nehéz napjal kezdődnek akkor, midőn a nap erősebben kezd sütni fejükre s kivánatosabb tesz his helyet, árnyékot, egy pohár jó hidegvizet. Mig más ember fának ez az időszak legkedvesebb, az újságírók pokolba kívánják, mert a veszedelmes holt-évad beköszönöttje. De az újságnak mindig érdekesnek kell lenni — ha az olvasó pihen is, az újságíró dolgozni kénytelen. Pedig sehol semmi nevezetesebb, különösebb esemény! Az újdonságok lehorgasztott fejjei járnak neknek s még csak egy kis elgázolásról sem lehet „iszonyatos” újdonságot írni s mámoros polgártársak se akarják vasárnaponként egymást fejbe verni. A rendőség se produkál valami szenzációs dolgot, ha csak a közegészségügy ápolásának kedvéért meszes vizet nem locsoltat az utcákon. Hát a politika! A külföldi sorsának érdemes igazgatója akkorát ásitozik, hogy állkapcsa majd lenn marad. S cikkeik akár álmban is megírhatná: osztrák-magyar-német szövetség az erdők leben végkép tönkre, a Battenberg partija egyelőre viszsza ment, a német császár hála istennek még mindig él s a fiókban örözt életrajzi s gyász cikkeik dacára állapota javult. Romániában nem üték el a királyt, Szerbiában sincs forradalom. Boulangier számtalan részre már számtalanszor felboncoltatott, de még mindig egészséges és eleven, mint a hal és fogadja kegyesen egy magyarországi orvos stűrgöny-gratulációját. Rettenetes állapotok. Ezek azok, a mikor a fiucsi „czápa” megszületik, melyet bizonyos emberek bizonyos helyen s bi-

zonyos időben évről-évre látnak s évről-évre elnyelnek egy-egy uszó embert, a ki különben soha, sehol sem hiányzik. A „czápa” után feltűnik a „tengeri kigyó” ama bizonyos hajóskapitány előtt, a kit senki sem ismer. Majd nyomdabesték öltözében megjelennek azon gyermekek, kik gyufával játsza, okozzák az iszonyatos tüzeseteket — az újdonságokban s kietlen ürességet a titkos drámáirók fejében.

Fogdossák a cikkeket uton-utfélen és a vonal felett is. Van „Királyfogás”, miért ne lehetne hát „miniszterfogás” is, a ki korántsem olyan nagy ur, mint a király. Az árvekék ugyis elmultak — az ellenzéki cikkeket zöld árjával egyetemben. Ez tehát nem téma. A hadügyi javaslatból is törvény lesz — nem lehet ezen sem keseregni a gyászos honhaza jövendő sorsa miatt. A „generális” kormánya áll rendíthetlennül — s a hiányzó minisztert fogdossák neki az ellenzéki újságok, melyeket külön siffrizott táviratban értesített Tisza, a miniszterelnök, szándékaról. Természetesen nem a pesti lapokat értesítette, hanem az aradiakat. Mi nem nyervén saját külön fővárosi tudósítónktól ily „megbízható” értesítést — sajnos! — nem fogdoshatunk vezércikk-minisztereket — hanem csak itt elbujva a vonal alá, fájdalomtól megtört szívvel jelenthetjük a szon-mort beköszönését, a mit köznéven ugorka évadnak mondunk.

Igy van ez a nehéz újságírói életben, hogy mikor az olvasó a hőtől ejt verejték csopoket, az újságírók az ürességtől. S tiszta szerencse, hogy egyáltalán léteznek kormányok, kiket lehet útni — a vizért, a melegért egyaránt, mert másért aligha. Meltányosak is az ellenzéki újságírók, hisz segítenek minisztert keresni, telik tőlük egy-két ember, kinek ugy sincs más vágya a piros bársony székél, melyet olyan „snájdig” módon védelmezett a honvédelmi miniszter.

Nehéz idők, nagyon nehéz idők ezek. — Nem akar semmi sem történni, a mivel az újságíró az olvasót jóllakathatná, hisz minisztert akár hanyat megevett már szép vezérezőki garnirungban s különböző nevű s jeli szakácsok által feltálalva. S édes Istenem már ilyen korán! Hát hol van még a julius, augusztus — hisz addig az egész kormányt megesszük.

Olyan idő ez, melyre ama bizonyos „Jégöregebb emberek” sem emlékeznek, kik pedig annyit sok szép s jó tanácsal szolgálnak az újságíróknak.

Kell, okvetlen kell valaminek történni, mely az ellenzéki újságírói kebelnek jól essek, mert ez iszonyatos állapot, mikor tiz garmondosra való újdonság sem születik s muszáj egy tyuk elgázolásáról, egy gyöngéd késelésről „sokat” írni s mikor egy olyan kis vihar, mely az épülő leányiskola falát ledöntötte (notabene emberek is oltaladtak alóla) csak egyszer egy hóban esik meg, a min különben az üvegesek is bánkódnak.

Ah de van mégis némi vigasztalás: a távollevő nyaralók elhagyott lakásainak betörése; az évenként szerencsésen vízbe esett gyermekek, kiket különben mindjárt kifogtak, s mi fő, egy kormány, melyet akár téiben csonttá fagyva, akár nyárban megfőve egyaránt fel lehet lalni.

Hanem ha ilyen korán hozzálátnak az ellenzéki újságírók s plane minisztereket már most fogdosnak, mi leszen a holt-évad delelő pontján?!

Ujlag fájdalom által megtört szívvel jelentjük az ellenzéki politikai vezércikk-keknek a benső életerő csökkenése folytán végelgyengülés következtében történt csendes kimulát. . .

által. Ebből magyarázzuk a „Nord”, mult hirt nem maradt Boulanger ellen. Boulanger nem maradt addig, amíg kevésbé, mert a „Nord” címere intézett ama kijelentése, hogy a demokratikus Franciaországot ráviamazzák, midőn annak támadó szándékot tulajdonítanak, oly jól egyezik leguab-s tent-ub jelzett taktikájával. Megvalljuk azonban, hogy semmi bajlandóságot sem érez senki Boulanger és a „Nord” között folyó zsúfolódást valami nagyon komolyan venni. Ha ugr fordul a dolog, egy rövid pihen át ugr bajtársak a lesznnek. Csak egy, csak az időre és módra nézve nem toleránsok eléggé egymással szemben.

A bökényi köztársaság. Boulanger nyugdíja, szolgálati ideje után, mely 33 évet, két hónap és 14 napot tesz, kis mely idő alatt húsötven ütközést vett részt, 10,500 frankot tesz ki. A nyugdíjat azonban, mivel a tábornok a becsületrendek főtisztje, 12,000 frankra emelték. A köztársaság tehát szép összeggel járul hozzá azokhoz a költségekhez, a melyeket a tábornok látszólag nem éppen a köztársaság javára tesz.

Törökország és Görögország közt, mininkább feszültebb lesz a viszony. A most felvett ötévi, mely miatt a görög kormány megorrolt, sajtóképen csekély. A porta ugyanis a monastiri konzul visszahívását követelte, bizonyos igaztató iratok miatt melyeket a konzul hamisítványoknak jelent ki, miért is a görög miniszterelnök nem felel meg a porta követelésének. Ebből kifolyólag újabb szemrehányást és fenyegetéseket tesz Görögország. Különös, hogy éppen azután lép előtérbe a feszültség, hogy Nélidoff nagykövet lenn járt Athénben. Napról-napra jobban kitűnik az orosz köz aknamunkája.

Bolgar tisztek elítélése. Május 1-ről jelentik Szófiából: A katonai ügyész vádbeszéde után P o p o v állt fel helyéből, hogy védelmét előterjessze. Személt konyék homályosították el, midőn ártatlanságát bizonyította. Felhozta, hogy Oroszország részéről egy izben 4000 Napoleon aranyat, másszor 200,000 rubelt ajánlottak fel neki; de ő mindezt megbotránkosan utasította vissza. S most eme azzal gyanusítják, hogy pár frankért büntényt követelt el. Ha csakugyan vétkesen találnák, ugy nem is lesz szükség arra a büntetésre, melyet az ügyész ajánl; ő majd maga fogja magát megbüntetni. Az ítélet hajnal felkeltkor hirdették ki N i c o l a j e v ezredes dadogva, remegve olvasta fel az ítéletet, mely szerint P o p o v, az ellene emelt ötrendbeli bünteselekmény közül négyben bűnösnek találtott, egy vádpont alól azonban felmentették. Az ítélet a többi vádlottára vonatkozólag is marasztaló volt. Popov, a két katoná vezettet el a bíróság elé, zokogott akár csaki egy gyermek. P o p o v és büntetés ellen perben P o p o v 4 évi, a többi vádlottak egy évi, illetőleg 6 havi és 5 havi várfogság irítettek. Ez ítélettel rangvesztés is jár.

Legujabb posta.

— Háborus jel. A „Wiener Abendblatt” már pár nap előtt közölte, hogy a berlini értesülések szerint Péterváron a z orosz hadseregnek újból

ben, hol híre terjedt, hogy a kieséket müten hál egy ism-velen csodadoktor megmentette a diateritistól.

Mindezt egy forradás a kicsike nyakán eléggé bizonyítani látszott, és a pyngöd apa nagy kérdéssel szokott az esetről megemlékezni, nem mulasztván el ilyenkor azt sem, hogy az orvosokat egy-egy csipkedő megjegyzéssel ne illessék.

NEGYEDIK FEJEZET.

Egy öreg szeljez.

Clifford Walter tökéletesen meggyógyulva tért haza a vágytól hogy a kereskedelemtől kitudja és a vágytól elterve, hogy az apját kiengesztelje; de be is váltotta magának, hogy ezt csak kurtuló utakon érheti el.

Midőn már egészen sötét volt, Walter belopodott Clifford Hallba és az szal kezdte, hogy a hárgondnokot felkereste. Itt biztonságban volt, ezt ő jól tudta. Egy a régi jó időből való hárgondnok sokszor nagyob majomszerintet mutat a gazdája gyermekei iránt, mint az apa maga. A háza erk-zett Walter is egy jó vacsorát, jó ágyat talált az árdemes hál szolgánál s hozzá még azt a jó tanácsot, hogy addig ne háborogassa, míg ő nem beszélt vagy egy szósokát az apjával.

A jó hárgondnok, a ki hivataloskodása első két évében nagyon lelkiismeretes, a másik két évben pedig kevésbé az volt, valóságos zsernokká nőtte volna ki magát — ha az ezredes ebben a tekintetben megadott volna neki — másnap reggel megjelent ura előtt félig alazatos, félig kihívó, de nagyon dacos arckifejezéssel.

— Egy fiatal ember jött ide, mondá, a ki önnel beszélni óhajtana, uram, ha ön megengedné.

— Ki az? — kérde az ezredes, habár az öreg John magaviselése nem engedett semmi kétkedést.

— Nem találja ki? — Már hogy találjam ki? A te feladatod az, hogy a vendégeket nekem bejelentésed.

— Ok, más a mi ezt illeti, szivesen bejelentem, csak tudjam meg, hogy jó fogadtatásban fog részesülni.

— Hogyan? Hát nem lehet arról meggyőződnie, oly jó és kötelességtudó fiu. — Már, uram, egy „isten hozta” csak megérdemelt az eltávozt fiu, a ki ismét visszatért atyai házába.

— S-hol som áll az, hogy megérdemelte volna.

— Semmi szükség arra, hogy mégis volt része benne és a szentírás oly fényes törvénye, a kik már többé nem szolgálhatnak a hadseregben.

(Folytatás következik.)

való organizálását tervezik, miáltal az orosz hadsereg a nyugati határon lényegesen erősödne. A „Kölnische Ztg.” már azt jelenti, hogy a kaukázusi hadsereg egyik hadosztálya és egy másik keleti hadosztálya a galiczi határra fog küldetni. — A félhivatalos német lapok e jelentése megerősíti a „Wiener Abendblatt” híret, melyet ez oda bővit ki, hogy az egyik hadosztálynak Kamieniec Podolskiban (Tarnopoltól keletre), a másiknak Lublinban (Lembergől északra) lesz a főhadiszállása. E két hadosztály különben magvak fogja képezni a két új hadtestnek, melylyel az orosz hadsereget megerősítik, hogy az 21 hadtestből álljon. Ez intézkedések — mondja a nevezett lap — megadják teljes magyarázatát az osztrák és magyar képviselőházakban most elgavított véderőtörvényjavaslatnak.

— Frigyes császár. A német császár állapotáról május elsejéről a következőket jelentik Berlinből: A láz ma reggel sem szűnt meg, sőt délután négy órákor ismét 39 fokra emelkedett Celsius szerint. A láz növekedése miatt a beteg étvágya csökkenett. Az uralkodó arról panaszkodik, hogy nem kíván semmit, akár mit se ik, nem érzi az izét, azon kívül annyira erőt vesz rajta a hágyardtság, hogy a táplálkozást megerősítésére kerül. Mindamellett orvosi tanácsára ma is megvált egy darab húst, mert az orvosok rábeszéltek, hogy egy akármily nem zörsé esik is. A nyákvizelés az mai nap folyamán ismét fokozottabb mértékben lépett fel; de mint az orvosok hátróztottan konstataálták, nem volt sokirabb. Tegnap délután a beteg még alvott és az írt, s a ma reggel tartott orvosi konzultáción is, habár hangulata nyomott és kedélye borult vala, elég közlékenynek látszott s nem vezette el szellemének nagyosságát. Hogy a beteg meggyöngyült testi erejét lehetőleg épségben tartásák, s az erő pazarlástól megkíméljék, az orvosok szigorúan lekérdezték, hogy ezentel lehetőleg keveset foglalozzék állami ügyekkel. Ezentel több önmányt fognak külden a trónörökösöz elintézés végett. Ma délelőtt Mackenzie a kezelő orvosok jelenlétében új kanulert illesztett be a légcsőbe.

Az „ARADI KOZLÖNY”

(Megjelen minden nap.)

Előfizetési feltételei.

Helyben házhoz hordva:

Egy évre	12 frt — kr
Fél évre	6 „ —
Negyed évre	3 „ —
Egy hóra	1 „ —

Vidékre szétküldve:

Egy évre	14 frt — kr
Fél évre	7 „ —
Negyed évre	3 „ 50
Egy hóra	1 „ 20

Vidéki t. előfizetőinket kérjük, hogy az előfizetési idijukat mielőbb beküldeni sziveskedjenek, hogy a lap pontos expedicióját fennakadás nélkül teljesíthessük.

Az „Aradi Közlöny” kiadóhivatala.

NAPTÁR.

Május 6. Az aradi iparos ifjak majálisa a csálai nagyerdőben. Kivonulás reggeli 6 órákor.

Május 13. Az aradi asztalossegédek együletének majálisa a nagyerdőben.

— A Kötésy könyvtár* kedden és szombaton délután 3-4 és pénteken délelőtt 11-12 óra közt használható.

HIREK.

Arad és vidéke.

— Salacz Gyula kir. tanácsos, Arad város polgármesterének legutóbbi budapesti útját, jónak látta egy pár aradi lap a békésmegyei főispáni állás személyi változásával kapcsolatba hozni, olyformán, hogy Arad város polgármestere Békésmegye főispáni székét foglalja el közelebb. A legilletékesebb helyéről felhatalmaztattunk annak a kijelentésére, hogy a kombináció — teljesen aaptalan. Salacz polgármester ur Arad város legsajátabb ügyében járt Budapesten.

— Aradvidégy központi választmánya az országgyűlési képviselőválasztók jóvá 1889. évre érvénytelen bírándó névjegyzékének összeállítására az előmunkálatok megindítása illelőleg az összeíró munkálatok szervezése oszljából f. hó 8-án délelőtt 10 órákor fogja megtartani első ülését.

— Jánosi-ünnepi Bajjon. A gyáról írják lapunknak: A nagy-szalontai egyházmegyében létező tanító (segélyegyetel) keletkezését volt bajji (Biharmegye) birtokos, János s i Károly urnak közölheti, ki annak alapját 1858-ban 200 frittal vetette meg. Most a folyó évben van

25 éves fordulója Jánosi Károly halálának s ez okból május 8-án, Bajjon reggeli 9 órákor a Jánosi Károly sírját a nagy-szalontai tanító (segélyegyetel) megkoszoruzta, ugyanakkor ott a tanító (kar) csekeket emelkészed tartatik a boldogult fellett s az ünnepély ismét énekekkel és a szozat eléneklése után ér véget.

— Községi jegyzők és mozgósítás. A m. kir. honvédelmi miniszter megengedte K e r e s z t e s Lajos varakonyi, K a r a j o s z y János zimbói, O l a s z Lajos ágyai, Z u b o r Adám acsuzeai és P o s e v i t z Géza berzovai jegyzőknek, kik még katonai kötelességekhez tartoznak, hogy a mozgósítás tizenötödik napjáig a közszolgálat érdekében a szolgálatban meghagyassanak.

— Elszántársulat éjjeli után 1 órákor indult a küntársulat Budára, hová reggel 9-10 órára érkeznek meg. A tegnapi napot a pakkolás nagy munkája vette igénybe. Azokat a díszleteket, mint például az „Ország piulái”-hoz valókat, melyeket Bucán nem fog használni, Krecsányi a polgármester ur engedelméből itt hagyta a festőteremben, s majd az öjszettel viszi át Temesvárra. A társulat tagjait buscut veendő, sokan mentek ki az indóházhoz, a hol élénk és zajos élet volt a vonat indulásáig. Az érkezőebb bucsuzások különben még a nap folyamán a városban történtek meg. Krecsányi igazgató nem tehetett bucsu látogatásokat, a miért általunk is elnézést kér, de Pálmai Ilka vendéglátóinak későbbre maradása miatt teljesen kifogyott az időből s a szó szoros értelmében minden pereze igénybe volt véve a pakkolás illelő intézkedéssel.

— Doda Traján, — kiról irtuk volt, hogy szélhűtés érte, a mint a „Luminator” írja, már jobban van, s az orvosok szerint állapota nem veszélyes.

— Jubiláló jegyző. Rajla Márton sz-mlaki jegyző, az aradmegyei jegyzői karának közbevetésében az adomizeretben állók tagja tegnap ünneplte jegyzői működésének 50 éves jubileumát. Az érdemes férfi az ünnepély alkalmából barátai közl sárosan felkeresték Szemlakon. Aradnál a Mogyorószőlő is kiment egy társadól, élén S z a t h m a r y Gyula főjegyzővel. A jó barátok szerenose kívánsáikhoz a miénket is csatoltuk.

— Pálmai Ilka asszony a tegnapi és tegnapelőtti időt arra használta, hogy délután sérákocsiúszást tett. Volt a vértanú emlékmű, a várbán, s tegnap Uj-Aradon is. A művésznök Takacs Sándor ur ajánlotta fel hintóját. Pálmai Ilka a ma déli vonattal tért vissza Budapestre.

— A rajajások korszaka megkezdődik. Már eddig is több majalira folytak az előkészületek, sőt néhányuk megtartási határideje is ki van tűzve. Jövő vasárnap f. hó 6-án az I p a r o s i f j a k ö n k ö p z ő és betegsegélyező egylete, 13-án az a s z t a l o s s e g é d e k egylete, 20-án pütkösd vasárnapján a n y o m d á s z egylet, és 26-án a l y c z e u m ifjúsága tartják majalissáikat. A nyomdász egyet a városigertben tartja mulatságát, a többiek a csálai erdőben lesznek.

— Május hórl. Május a poéták és a szerelmek hónapja. Egy jegye — az íretek. Csillagainak járása azonban nem mutat semmi különös. Május 1 én nap hossza 14 óra 27 percz volt, t. i. reggel 4 óra 44 perczkor kelt, s este 7 óra 11 perczkor nyugodott. Május vége már 15 óra 40 percz hosszu lesz, mikor is reggel 4 óra 9 perczkor kelt s este 7 óra 48 perczkor nyugozok le. A nap 29-án lép az írekek jegyébe. A hold utolsó nyugede 3-án reggel 1 óra 30 perczkor lesz, ujuló 11-én reggel 2 óra 40 perczkor, első negyed 19-én reggel 21 perczkor, holdtölte 25-én délután 2 óra 56 perczkor. A bolygók rendszeren végzik pályafutásukat. Veszedeimes nap T a l b Rudolf dr. jóslása szerint egy lesz csak s ez május 25-ike.

— Emléknappély. A templom-utcai leányiskola kegyelet-ünnepélyt tart bold. Szilágyiné Szalay Amália tanító emlékére május 3-án d. e. 11 órákor a polgári iskola díszteremben. Az ünnepély műsora: M a d a i Mátyas megnyitja az ünnepélyt, T a n f i Mária k. a. imát mond. H a u n e r Henriette kisasszony emlékezősédet tart, B a u f a l y Iona és B a k Eszter szavalnak, S i m a y István isk. feljegyelő ur bezarja az ünnepélyt. Az V. és VI. osztály növendékei összesen 200-an, öt különböző gyászalt énekelnek a közökben.

— A minoriták templomának óráját, melyet tudvalegöl néhai K ü v é r Gábor hírneves mechanikus készített, H e n d i Odún, ki a boldogult tanítványa volt, véglegesen összeállította és most dolgozik felállításán. H e n d i Odún, ki már Rétháton is három évig dolgozott Kövérnél, elsajátította mindazon újításokat, melyekkel az óraművészet terén a rövid idő előtt alhunyt K ü v é r Gábor előtől is feltüntetést kelt. Halála előtt hat nappal legfontosabb és legértékesebb találmányának titkát is közölte az elhunyt kedvenc tanítványával.

— Vihar és dér Aradban. A mult osztróti vihar, — mint lapunk több helyről tudósítják, — meglehetősen károkat okozott. Így Agyán 12 ház tetőjét részint egészben levetette, részint nagyon megbontotta. Fekete-Gyermak községben pedig a templom fedelének nagy részét bontotta le. Agyán különben április 29-én éjjel n a g y d é r volt, mi a gyümölcsökben sok kárt okozott.

— Népesedési mozgalom. A mult hét folyamán született Aradon 26 gyermek, ebből 13 fiu és 13 leány; arány 35.9 meghalt 27 egyén, ebből 18 férfi és 9 nő.

— Hamza Miska nagyváradi jó hírnevű zenekara f. hó 7-én és 8-án Wittman vendéglőjében zeneestélyt rendez.

— Francia és németnyelv lecczék adására egy pár órával rendelkezik még egy kútnó nyelvmesternő, ki e téren kiváló szaknyelmerrel bír. E pár óráat azonban leginkább haladók számára részére beosztani s főleg olyan urilölgyek részére, kik a közeledő párisi világkiállítás alkalmából a francia nyelvvel tökéletesen aljamatóli óhajtak beszélni. Kezdek ajánlközására a legfontosabb figyelmet igéri. — Minden tekintetben világoztást ad lepnk szerkesztősege.

— Rosz üzletek. Három utazó egy vendéglőben összeült és ott ebéd alatt, melyet egy asztalnál elkölöttek, bemutatott egymásnak magukat. Az első egy koporsó gyárnak, a második egy sarkóráknak és a harmadik Warner Safe Gyógyyszerrel utazott. Midőn a két utazó harmadikkal kiöltözött, azokat a utasítást adták, hogy megduszítsák, csomagolták és a vasúthoz szállítsák, mert mind mondkák: „ott hol Warner Safe Gyógyyszer adatik el. Ök csak rozsz üzletet csinálhatnak”, tehát elutaznak. Ezen esetben gyogyyszer által már ezer és ezer emberen bobizonyítva lett, ha a köreset még oly aggasztó is, még is segítve lett. Frith Vilmosné Langenfaiz, Holzasse 12. követezőt ír: Számos éven át hólyag-hurubban szenvedtem és daczáránk hogy nagy áldozatok hoztam, nem voltam képes e bajt elhárítani. Mily nagy most megelégedésem, hogy régi fájdalommat teljesen elvesztettem, melyből sok tekintélyes orvos nem tudott megszabadítani. Ezen sikert csakis Warner Safe Gyógyító gyogyyszernek köszönhetem.” Ara 2 frt 80 kr. Aradon kapható: R o z s y u y a Mátyas és Földes Kelenen gyogyzertárban. Főraktár: Einhorn-gyogyzertár Prága.

HAZÁNK és a FŐVÁROS

— Véres dráma játszódott le május elsején reggel a városigertben, ott a hó május elsejének öröme szavával üzönlőta kiránduló. Egy gondolkodásban s izlésében megbazarodott intelligens fiatal ember lött rá előbb veszedélte leány kedvesére, azt önmagára; s most a klinikán halállal vívódik mind a kettő. A fiatal embert Pavlik Jánosnak hívják, 21 éves Cserédi Erzsébet, a ki egy ügyvédnél szolgált. Néhány hónapi ösmerkedtek meg s azóta rendszerint együtt töltötték a vasárnap délután. Tegnap kora reggel kimentek a városigertbe s hét óra után az Erzsébet-ut végén, közel a Rikos patakhoz, történt meg a véres tett. Pavlik előbb a leány szájába lött s a mikor ez összerogyott, maga ellen fordítá a revolvert s eiebb b a l s z e m é r t e g é b e, sztan homlokába lött. De nem haltak meg. Az első golyó kitörte a leánynek néhány fogát s alkaimasint a szápadlásban fenkített meg; a más két golyó pedig valóságoslag a fiatal ember koponyacsontjában akadt meg. Mikor a lövések zajára egy rendőrs a kíváncsiak tömege hozzájuk szietelt, még mind a k tten beszélték. S a mikor a gyorsan megjel-nt önkényes mentők beszállították őket, Pavlik könyörgött, hogy adják vissza revolverét, mert ő minden áron meg akar halni. Később pedig, mikor a rendőrség kihallgatta, azt valotta, hogy néhány nappal ezelőt a Klemen vendéglőjében tetleg bántalmazott egy rendőrs s a büntetéstől való félelem érlelte meg benne az öngyilkosság eszméjét. A leány erőteljes védekezett, de talán be akarta, hogy egytől haljanak. S ez talán is a fog követező, mert az orvosok nem sok reményt kőtnek a fiatal pár életéhez.

— Béke-barátok. Szép ezélu, de épen a mai visokok közt vajmi kevés eredményt kcesgetető mozgalom származott át mi hozzánk is. Majd a jövő század talán élvezheti gyümölcseit. Hodgson Prot, a nemzetközi béke-négy tagja, Budapestent jarm és utja érdekében ligelő most a londoni bizottság elött londoniaképpel fogadtott jelentést tett. A londoniak kimondták, hogy szerencsájuknek fogják tartani, ha a budapesti testvérgyülettel minél szorosabb viszonyba léphetnek és remélik, hogy a két egyült sűrű levelezés és eszmecsere utján üdvös terékenységet fog kifejteni a nemzetközi egyetértés érdekében. A magyar előkészítő bizottság hétfőn Pulszky Ferencz elnöklete mellett ülést tartott, amelyben elhatározta, hogy folytatja fáradozásait oly egyesület létesítésé céljából, mely a nevezett londoni együlettel és a többi rokon együlettel levelezni fog a felmerülő nemzetközi kérdésekről. Ez uton a nyugati közvéleményt lehetőleg tájékoztatni igyekszik a magyar közvélemény nézeteiről, törekvéseiről és hazánk érdekeiről. A londoni egyület elnökei: Westminster herczeg, Derby lord, Rigom marquis, Manning bíbornok, John Bright, sir John Lubbock stb. Testvérgyulek alakultak Parisban, Würtembergben, Frankfurtban Berlinben, Rómában, Milánóban, Krisztántiában, Oroszkolmban és a tagok névsorában amaz országok parlamentjeinek számos kiváló nevével találkozunk.

— Egy „közgyűlés”. Viharos közgyűlés volt vasárnap délután a fővárosi kereskedelmi hitelintézetnek, melynek jó hírnevét Weillert I. volt igazgató a mult hetekben meghurcolta a nyilvánosság előtt. A szöveketragjai, körülbelöl 200-an, nagy érdeklődés mellett gyülekeztek a Wesselényi utcai 9-ik sz. ház első emeleti terében. Az igazgató részéről előre lehetett jarméni, hogy zajos jelenet fog lejátszódni. Ugy is történt. Az elcsapott igazgató, ki ellen bünyenítő vizsgálat van folyamatban, néhány parthiveivel oly botrányt rögtönzött, melyhez fogható alig volt. A gyűlést Kramer

igazgató nyitotta meg, ad hoc elnöknek E u l e n b e r g Salamont ajánlván, kit egyhangulag meg is választottak. A rendőrség részéről K i l e n y i fogalmazó jelent meg. A napirend első tárgya volt a felügyelő bizottság jelentése. Mielőt ezt a szabályok szerint felolvashatták volna a Weiller párt — számszerint 20—30-an — valóságos vadallati szűrésessel összeállt a felolvasásnak. A többség azonban letorkolta őket, s miután a rendőrség képviselője a botrányközöket szigorúan megintette, sikerült a jelentést felolvasni, mely konstatalja, hogy Weiller igazgató bizonyos okozatokkal a saját céljaira elkészelt, a miatt őt állásától az igazgatóság elmozdította, a ellene bünyenítő feljelentést tett. Az intézet különben egyébkárt nem szenvedett. A jelentés indítványozza, hogy a mostani igazgatóságának bizalom és közönlet szavazassék. A közgyűlés tulajdon többsége a jelentést dörgő éljenléssel vette tudomásul, mire Weiller I. akart felszólalni. A részvényesek azonban megbotránkozva lehurrogtak és minden oldalról hangzott a kiáltás: „Takarodjék ki! Ki vele! Mars a Fortunába! Beszéljen majd a végelágyalás!” A Weiller-pártiak viszont a többség ellen használtak górtó szavakat és a saengelyesek nagy zajban állították helyt. s ekkor a többség (160-an 80 ellen) kimondta, hogy nem akarja Weillert meghallgatni. Az elnök indítványára megalkotották a s z a v a z á t s z e d ő b i z o t t s á g o t, s fél órai szünet alatt megválasztották az új felügyelő-bizottsági tagokat. Az eredmény kihirdetése után újra Reisz Henrik eles bíralat alá vette Weiller magatartását és indítványozta, hogy a könyv: k és mérleg megvizsgálására 7-es bizottság küldessék ki. Ez indítvány a Weiller párt tombolása daczára elfogadtatott. Miután a zajongók újból botrányt inszenizáltak, E u l e n b e r g elnök a gyűlést kénytelen volt felbontoztatni. A részvényesek Weiller szidalmazása közt oszlottak szét.

— Róvid hírek. M a r o s V á s á r h e l y városa közgyűlése Kossuth Lajost egyhangulag diszpolgárrá választotta; ugyanott a Gőczy-jubileum alkalmából a megyei tanítótestület kedden ünnepélyt rendezett. — H a y o m e s a l l o k o z z i f a l u : Amadé, Gyóház- és Sipos-Károza, választotta községi bírájává Bertal Lajos földbírókot, ki a választást el is fogadta. — P o r t o z o n y k ö z g y ű l e s e elfogadta Krausz Lajos orsz. képviselő ajánlatát, a melyet a sopron-pozsonyi vasútvállalat részéről a dunai hídra tették. — E s z á k o n a l r e n d e z e t p ü n k t ö s k o r d i s z p o l g a t o r l e v e z e t a király uralkodói jubileuma alkalmából. — M e h a l á n, Temes megyében kegyetlen gyilkosság történt. Egy Bogyanoz nevű gazdát, ki a mezőn lovait legeltette, lököttök lapták meg s nem érte ki a lovak elrablásával, hanem a gazdának bizsurták a szemét s annyira elverték, hogy a szegény ember pár óra múlva belehalt. — N a g y t ű z v e z s p u s t i t o t t v a s á r n a p a L i p t ó - S z e n t m i k l o s közelében fekvő Andrástván s rövid idő alatt mintegy husz ház hamvadt el. — H a l a s o n a sorozásnál feltűnőnek sok hadkötelest találtak egyiptomi szembetegség miatt egyelőre szolgálatra képtelennek; az illelőket orvosi kezelés alá helyezték.

Színház.

— május 2.

— Az utolsó előadás ma este volt az aradi színházban s ezzel befejezték az idei pezsgő szezon, mely annyi zajos estét teremtett. Az utolsó este pedig nem volt utolsó a szó valódi értelmében, hanem egy rendkívül hatású előadást hozott színre, a minek főoka természetesen az volt, hogy Pálmai Ilka ma lépett fel utóljára, még pedig „Szép Helená”-ban, játszva az ő telivér operette egyéniségének minden bájjával, operette nélkülhatlanságával s az igazi pikantéria csábival a czimszerzet. Midőn a páratlan diva a színpadon megjelent, előadás szoros taposvihar üdvözölte és négy óriás koszorú dobta lábái elé. Pálmai Ilka ma este is az a gracióz, kedves, pajzán Pálmai volt, kit méltán hordtaperen a főváros közönsége. Nehéz este t a p o l t á k s i g a z a n n e h é z volt az aranyos divától megválni, ki olyan emlékezetes tette mai fellépével az utolsó előadás az idei szezonnak. Az előadás küldetésben a szokottnál is jobb volt, de ki valóan mégis csak S o l y m o s i t (Chalcas) említhetjük fel, ki Pálmaival valóságos népszínházi jeleneteket hozott a közönség elé.

IRODALOM és MŰVÉSZET.

— Uj könyvek. A Franklin-Társulat kiadásában Budapestben, újabban megjelentek: A r a n y k o s t á r, nékülözhetetlen tanácsadó minden család és háztartás számára. Szerkesztette B e n i c z k y Irma. Ara füve 80 kr, kötve 1 frt. Tartalom: Az első segélynyújtás testi sérüléseknél; az értelek bekövetkezett baleseteknél. (Dr. Esmarch után.) — Sérülések. — Seb-ült- és betegszállítás. — Szemszerülés. — A házi gyogyzertár berendezése. — Kipróbált háziszerek. — Szépitő szerek. — Háztartás. — Baromfitenyésztés. — Kertészet. — Virágos és díszkert. — Szobavirágok. — Gyümölcsös kert. — Gazdálkodás. — Társadalmi szabályok. — Különléle hazán tudnivalók. — Üdítők. — Arany házi szabályok. — Deák Ferencz élete. Emlékkönyv. Szerkesztette Aldor Imre. Képekkel. Második kiadás. Ara füve 60 kr. — Falusi könyvtár. Ara füve 50 kr. A házi kertek berendezése és ápolása. Több részletesebb kertészeti mű felhasználásával és saját tapasztalatai után írta báró Starufld Béla. — G a z d a s á g i mellékiparágak és a gazdasági

háziipar népszerű ismertetése. Gysorkati utmutatással. Különb tekintettel a falsai nép viszonyaira. Irta Gyúrk Antal. Koszorúzott pályamű. Második megbízott kiadás. Ara füzv 60 kr. Tartalom: Bevezetés. — Első rész. Gazdasági mellékparagok. A gyümölcsenyésztés. — Méhészet. — Tyuktenyésztés. — Hazinyulenyésztés. — Galambtenyésztés. — Magvak és gyögyfűvek tenyészése. — Kender- és lenterelés. — Tormatermesztés. — Komlótermesztés. — Szederfa- és selyemhernyótenyésztés. — Gyümölcs-értékesítés. — Gyümölcsbor és gyümölcs-ecet. — Tejgazdaság. — Sajtkészítés. — Kötő-fűtenyésztés. — Pipaszár-meggyatenyésztés. Szőlőlugas. — Sötétöktermesztés. — Trágyaszaporítás. — Csicsóka. — Csiknyésztés. — A ráktenyésztés. — Második rész. Háziiparok. Fűzveszőfűtés. — Szalmafonás. — Kákafonás. — Csizok földolgozása. — Faszerszám-faragás. — Esztégyalozás. — Sétapálcák és esernyőnyelek. — Bordacsinálás. — Fonás és szövés — Olajtűtés — Fonalunkák — Házi keményítő — Szappanfűzés — Tarhanya — Kukuricafoszlány — Dobozevcsinálás — Cserobogár olaj — Hulladékok gyűjtése — Zársz. — A s z l o m i n t k i n o s b a n y a. Tarulmány, miként lehet a szőlőt, a tudomány elveinek megfelelő művelés és melléktermékeinek teljes kihasználása által valószínű kincsbányává tenni és bortermelésünk jövőjéről szemben a fillokszerával. Irta Gyúrk Antal Ara füzve 50 kr.

REGÉNY-CSARNOK.

Házasság és szerelem.

(10. fejelet.) (Regényes elbeszélés.)
— Az „Aradi Közlöny” számára írta: —
Márki Gabriella.
VI.
Két feleség.
Bnázke villám ragyogott fel Flóra szép szemében, s a percben lehetetlen volna szépségük föltitkálni.
— Igen edesem . . . én fényes elégtételt nyer tőlem . . . beismerem, hogy mindennap újra elutasított . . . és nem hogy félt volna tőlem, de fölkeresett a vakmerő, hogy talizmánjára mutasson s gyönyörködje kinomban! . . . Asszonyom ez bosszút kíván és én sőtöttem azt öntől megvenni!
Flóra elmosolyodott és szeliden fűzte karját a grófné derekára.
— Már megbosszultam magát grófné . . . megszégyenített . . . és meghódított . . . el kell ismernem fonságát!
— Micsoda? . . . talán bizony azt hiszi, hogy tréfálok? . . . Kétségbevonja, hogy szerettem a férjät . . . söt . . . hát ha még most is szeretem?
Flóra fölkapozott . . .
— Ha más nő volna kegyed, azt mondanám, hogy unalmában jutott eszébe férjemmel játszani a egy perczig sem jutott eszébe következményeké gondolni . . . de mivel én már egy határozott jellemű állapítottam meg magamnak felőle grófné . . . de talán ross néven is veszi őszinte modoromat?
— Oh folytassa edes Flóra . . . sohasem szerettem még senkit . . . kegyed az első, aki első pillanatra megnyerte teljes szívemet!
— Minek nagyon örülök grófné, tehát megvagyok róla győződve, hogy kegyednek ezzel a s:szélyével sokkal nehezebb és komolyabb czéljai voltak, hogy mik azok, nem tartozik reám és nem is fogom kutatni . . . Eveline hol elpirult, hol elápadt, de végül legjobbnak találta fölkapozni.
— Ha tudja, mondja meg edes Flórá, — könyörgött tréfásan. — mert nekem sejtelmem nincs czéljairól! és igazán vizsgálhatatlan vagyok, hogy én ilyen jó véleményét táplál fölőlem, holott nem érdemlem azt.
— Fogadja el saját maga számára is az en véleményemet!
— Megkértem, de most bucsuznom kell, vendégeim várnak a kastélyban. Ha nem haragszik többször meg fogom önt látogatni ezen az uton, de egyelőre kérem ne szöjjon a férjének, még ki talánna utasítani. Megesőkölte Flórá, s azon az uton akart visszatérni, a melyen jött, de Flóra visszatartotta, s egy sálcson kis ajtót nyitott fel előtte, melyet a cserjék kívül-büfölt eltakartak.
— Ah hisz ez pompásan meg fogja könnyíteni közlekedésünket — kiáltá s elvágatott.
Ha Flóra tudta volna, milyen harez dult annak a mosolygó szép nőnek szívében mielőtt ide jutott, ha tanuja lett volna annak a jelenetnek, mely közté a férje közt néhány percz előtt lefolyt, még jobban szeretne volna őt.
Az erdőben találkozott Eveline Orsovay val s mivel ő is lovon volt, megkérte, hogy kísérje el. Mintán semmi kibúrót nem lehetett találni, kénytelen volt Kálmán elfogadni a meghívást s lassan léptetett a grófné mellett.
— Tehát nem engedi meg, hogy kórházat megnezzem? kérdé ez bosszusan.
— Nagyon sajnálom grófné, de kénytelen vagyok kérését megtagadni. Nem a kórházat féltette ő, hanem a feleségét ettől az asszonytól.
— Tehát a feleségének sem szabad bemenni?
— Neki sem, pedig ő bizonyára jól viselne magát, míg a grófnétól tartanom kellene, hogy orvosossági egyikével betegimen is kísérletet tenne.
Eveline elápadt.
— Orsovay! — kiáltá remegve, — szerencsétlen ember, — mit gondol ön felőlem?
— Azt hiszem, nincsen semmi jogom

méltóságodról valamit gondolnom, jegyzé ez meg kiterőleg.
— De én nem akarom, hogy ön rossz véleményével legyen felőlem, — tört ki hevesen s áthajolt, hogy szemébe nézhessen.
Orsovay ijedten nézett reá.
Tehát nem akarja elhinni ez a nő, hogy csábító szépségének varázssereje rajta megörökít?
— Nem hinném, hogy a véleményem becsell birna a grófné előtt.
— Es ha birna? . . . Eh ezt különben is fölösleges mondanom . . . ön tudja, hogy miért közreletem önöz . . . s azt hiszi, miután szerelmemet eldobta magától, joga van engem megvetni! . . . Azt hiszi, ismer? . . . csalódik! . . . én nem vagyok az a könnyelmű, szivtelen teremta, amilyennek ön előtt magamat mutattam . . . én szerencsétlen, elhagyott, boldogtalan teremta vagyok! . . . ön nem tudja mily rideg, örömtelen az én életem, melynek fagyasztó lehetősé kell, hogy elhervadjak! . . . s elítél azért, mert irgylem mások boldogságát? . . . mert én is az szeretnék lenni! boldog! csak egy pillanatra, s azt a pillanatot kész lennék életem árán is megvásárolni . . . szíves perczről-perczre szenvedélyesebben ömlenek ajkáról, szemü lángoltak . . . arca kipirult.
Orsovay önkénytelenül hátralep . . . ellenállhatatlan önfeléd szenvedélyében! . . . kezd tőle félni!
— Míg szabad voltam . . . folytatja Eveline hevesen, az én szívem is telve volt ábránddal, lelkesedéssel minden iránt a mi szép, a mi nemes . . . de mikor tudtam, beleegyezésem nélkül és ellenére odaléptek, éltmet egy férjhez, kit először láttam, s a kiről tudtam és hallottam, hogy erkölcsösten vivur életét csak kénytelenségből cseréli fel a házassággal . . . s egy kiélt szívet, unott kedélyt ad cserébe flaltságomért. életemért, meggyölöltem mindent és mindenkit! . . . férjemhez soha sem szótam egy nyájat szót, s a nagyvilági élet zajos örömeivel kábítottam el magam, de mióta ide jöttem, a magány teljes tudatára hozott boldogtalanságomnak, s sóvárogtam a szerelem, boldogság után . . . Egyszer láttam önt boldog együttlétben nevével, s akkor keletkezett bennem ez örült vágy! . . . mindent megkísértettem, hogy önt elraboljam attól a szép jó gyermektől, akit össze akartam zuzni . . . de ön állhatatos volt . . . és én és én sem szerettem önt . . . elhalgattott és féltéken tekintett Kálmára, remegve várta válasát.
Orsovay komoly gyöngédséggel emelte reá szeméit a nyugodtan felelt.
— Bocssáson meg nekem grófné örült vakmerőségemért, melylyel sérttettem . . . féremmagyarázatom nemes szívet, melyben az a gyermekes szeszély higye meg sohasem érlelődött volna komoly elhatározássá . . . csak egy pillanatra kellett volna elfeledkezmem magamról . . . s ön megismeri azt a játékok teljes veszélyében . . . s undorral fordult volna el tőlem, . . . tehát bocsássa meg gonomba magaviseletemet.
— Köszönöm . . . ez ténitett eszemre idejekorán . . . Tehát nem tartja már társaságomat veszélyesnek nevére nézve?
— Oh grófné!
— Majd legközelebb meglátogatom! . . . de ne mondja meg neki mily gonosz vagyok!
— Rágalmaznám, ha azt tenném; különben is Flóra teljes rokonszenvével adózik kegyednek!
— Tehát a viszolntásra!
Kálmán ellovagolt. Eveline pedig mint tudjuk a falu felé vette útját, hol véletlenül megpillantva Flórárt rögtön megváltoztatta tervezett látogatását.
(Folyt. köv.)

Szerkesztői üzenet.

— Ágya. (V. K.) Szives ajánlatát elfogadjuk, csak arra kérjük, hogy tudósításában a tárgyalagos hűség és a gyorsaságra fektesse a fő súlyt. Nagybördéket eseményeknél csak tessék táviratosni a mi költségűnkre s a kiadóhivatal kiadásait eszonnal megféríti. A mi a többi illeti, az a komikus és a másik dolog helyes. Csak tessék teljes őszinteséggel hatni az emilitett irányban. — A tiszteletpéldányt megindítottuk.
— Csabai. (A.-d.) Magánlelél írására nem vállalkozhatunk. A legutóbb küldöttet nem használhatjuk. Remisszióencziák.
— B. E. (Elek.) Egy kissé zavarban vagyunk. Vagy o s a k m i, vagy más. Kérjük szives választást.

Közgazdaság.

Az aradi kereskedelmi és iparkamara teljes ülése.
— Április 30. —
(Végo.)
Ulvastatott az aradi kereskedelmi testület beadványra, melyben utalva arra, hogy a kereskedelmi utazók mily elviselhetetlen versenyt okoznak a helyben megtelepedett kereskedőknek és iparosoknak, különösen sérelmesnek találja, hogy míg az osztrák és német kereskedelmi utazók saját hazájukban csak szakmabeli kereskedők, gyárosok és iparosokkal köthetnek üzleteket, addig nálunk meg van engedve, hogy a privátvevőket is meglátogathassák és velök üzleteket köthessenek.
Ennek következménye, hogy az itteni középkereskedők rendszer vásárlói elvonják, s ezeknek jobbara csak azok maradnak meg, kik hitelle kénytelenek árukat vásárolni, mi által a vidéki kereskedőknek szerföltt egészésten viszonyok teremtetnek. Kéri emel-fogva a kereskedelmi testület, miszerint intézzen a kamara feliratot a kereskedelmi minisztériumbhoz, hogy az osztrák és német kereskedelmi utazók Magyarországon magánvevők felkeresésétől tiltsassanak el.
S z o n t a g h Gyula pártoló felolalása után az átirat értelmében a minisz-

teriumhoz indokolt felterjesztés intézése határozatott el, mely a hazai társakamarákkal közöltetni fog.
Ugyancsak az aradi kereskedelmi testület megkeresése folytán felterjesztés fog intézteni a minisztériumbhoz a jelenleg érvényben levő kecsipostai tarifa egy értelme módosítása iránt, hogy a közonséges postai csomagok szállításáért fizetendő portó 5 kilogrammig terjedő küldeményeknél és távoisági fokozatok szerint állapittassák meg épp úgy, mint az 5 kilogrammon felüli küldeményeknél jelenleg is éltbe van léptetve.
Ez által mérsekélhető volna az áruknak 5 kilogrammos csomagokban külföldről való beözölése, mely jelenleg a helyi kereskedelmet oly érzékenyen károsítja.
Az aradi ipartestület felterjesztése Arad és Uj-Arad között egy új marosi hid létesítése tárgyában hasonszerű felirattal támogatni határozatott.
Az orosházi ipartestület megkeresése olykép intézette el, hogy az 1872. évi ipartörvény hatálya alatt iparengedély nyert egyének, habár mesterségüket nem is tanulták, iparuk folytatásában nem akadályozhatók, mert a törvénynek visszaható erő nem tulajdonítható.
Ugyancsak az orosházi ipartestület építészeti szakosztályának felvilágosítás adott arra nézve először, hogy oly áos, kömives és asztalos iparosok, kik az 1872. évi ipartörvény hatálya alatt nyertek iparigazolványt, de mesterségüket nem tanulták, miután szintén jogosult iparosoknak tekintendők, tanonozot is tarthatnak; másodsor, a kik az új ipartörvény életbelépte óta, mint tanult iparosok kömivességre, vagy ácsiparra váltottak iparigazolványt, jogosítva vannak segédekét is tartani; harmadszor azok is, kik építési engedélyhez nem kötött munkálatok végzésére nyertek iparigazolványt, dolgozhatnak segédekkel.
Az algyógyi közbirtokosság panasa az ottani gyógyszerész ellen a rezale-jogot csakító nagy mérvű szeszárulás miatt az ügy megvizsgálása és esetleg szükségesnek mutatkozó intézkedések tétele véget Hunyadmegye alispánjához utasított.
Kneffel Károly kamarai tag indítványa folytán a teljes ülés megbizta az elnököt, hogy a helybeli várn és sóhivatal főnökénél személyesen járjon közbe, hogy a sóhivatal a három aradi országos vásár vásárnapján is nyitva tartassék, a mennyiben itt kívánt eredmény nem volna elérhető, az engedély megadására a temesvári pénzügyigazgatóság lenne felkérendő.
Ugyancsak Kneffel Károly kamarai tag indítványa folytán, hogy a kamara kérelmezze a m. kir. államvasutak aradi üzletvezető-egységét, miszerint ez utasítsa a helybeli állomás illető hivatalnokait, hogy jövöre minden egyes fuvarlevelen a szállítási díj kiszámításának alapjául szolgáló tarifafelét a megfelelő rovatba helyesen és olvashatóan jegezzék be.
A közös bizottság ezen indítványt a teljes ülésnek elfogadása ajánlja.
Kristóffy Ferenc kam. kültag az indítványt kibővíteti óhajtaná, hogy a kérelem a közlekedési miniszterhez intéztesék, miszerint az indítvány értelmében bocsásson ki rendeletet az összes hazai vasutakhoz.
Bing Vilmos kamarai tag indítványa felkérheti a m. kir. államvasutak igazgatóságát, hogy az eddig érvényben volt menet-téti jegyek kiadásának beszüntetése iránti szándékától álljon el és menettéti jegyeket a fizetési jegyek mellé is adjon ki. Kérem intézetik továbbá a m. kir. államvasutak igazgatóságához, hogy az Aradról este 7 órakor induló rendes tehervonatokhoz egy másod és egy harmadosztályú személyszállító kocsit csatolasson.
Ezzel ugyancsak kapcsolatban Niko-lits Péter kamarai tagnak az ülés elején bejelentett indítványa folytán az aradi és csanádi egyesült vasutak igazgatósága felkérni határozatott, hogy a m. kir. államvasutak példájára olósó jegyeket engedélyezzen arad-borossabesi vonalán Apatelekig, hogy a szőlőbirtokok ezen irányban is az olósó utazás kedvezményében részesülhessenek.
Végül ugyancsak Niko-lits Péternek az ülés elején bejelentett indítványa folytán a r a d o n e g y v i r á g k i á l l i t á s a r e n d e z e s e elvben elfogadott és az elnök felkérte, hogy az aradi gazdasági egylet elnökségét a megpendített eszme felkarolása és a kiállítás tényleges rendezésére kérje fel.
Több tárgy nem lévén, az ülés véget ért.

A aradi pénzintézetek forgalmi kimutatása.

Forgalmi kimutatás az aradi első takarékpénztárnak 1888. április hóra.

Betételek	
Alladék mult hóban frt	4114427.93
Betételek febr. hóban	150071.73
összesen:	4264499.30
Visszafizetett betételek e hóban frt	168662.04
Alladék e hó végén frt	4095837.26
Leszámitolás.	
Tárczaállomány mult hóban frt	913078.53
Leszámitoltott e hóban . . . frt	246446.32
összesen:	1159524.85
Bejárt e hóban . . . frt	266052.68
Tárczaalladék e hó végén frt	893472.17
Előlegezés értékpapirokra	
Raktárállomány mult hóban . . . frt	148355.—
Előlegeztetett e hóban . . . frt	27845.—
összesen:	174200.—
Beváltott e hóban . . . frt	23515.—
Raktáralladék e hó végén . . . frt	150885.—

Előlegezés zálogházi tárgyakra.
Raktárállomány mult hóban frt . . . 91745.—
Előlegeztetett e hóban . . . 22030.—
összesen: 113775.—
Beváltott e hóban frt . . . 21210.—
Raktáralladék e hó végén . . . 92565.—
Jelzálogos költésnök.
Alladék mult hóban . . . frt 2160278.13
Uj kölcsönök e hóban . . . frt 8300.—
összesen: 2168578.13
Törlesztett e hóban . . . frt 21470.—
Alladék e hó végén . . . frt 2147108.13
Pénztárforgalom.
Pénztárkészlet mult hóban . . . frt 29541.09
Bevételek e hóban . . . frt 539727.98
összesen: 569269.07
Kiadások e hóban . . . frt 498166.30
Pénztármaradvány e hó végén frt 71102.77
Arad, 1888. május hó
Az igazgatóság.
Az aradi kereskedelmi- és iparbank forgalmi kimutatása 1888. április hóra.
B e v é t e l e k :
Alladék 1888. január végén . . . frt 582799.10
Bevételek 1888. febr. végén . . . frt 161159.20
összesen: frt 743958.30
Visszafizetések febr. végén . . . frt 139042.47
Alladék febr. végén . . . frt 604915.83
Váltó-leszámitolás:
Tárcza-alladék január végén . . . frt 389938.47
Leszámitoltott febr. végén . . . frt 284988.91
összesen: frt 623927.38
Visszleszámitoltott febr. végén frt 275008.44
Tárcza-alladék febr. végén frt 348898.94
Előlegezés folyó számlában:
Alladék január végén . . . frt 292989.50
Előlegezések febr. végén . . . frt 3855.—
összesen: frt 296844.50
Visszafizetett febr. hóban . . . frt 8526.—
Alladék febr. végén . . . frt 288318.50
Előlegezés értékpapirokra.
Alladék 1888. január hó végén frt 13479.—
Előlegezések febr. hó végén . . . 4450.—
összesen: 17929.—
Visszafizetett febr. hóban . . . 1700.—
Alladék febr. hó végén . . . 16229.—
Pénztárforgalom.
Alladék január hó végén . . . 30063.45
Bevétel febr. hó végén . . . frt 990895.42
összesen: . . . frt 1020958.87
Kiadás febr. hóban . . . frt 988533.06
Pénzkészlet febr. hó végén . . . frt 32425.81
Arad, 1888. április hó 30-án
Az igazgatóság.
Vegyes közlemények.
— Borvásár és borászati kiállítás Miskolcra. Az aradi kereskedelmi- és iparkamara tudomására hozza az érdeklőkörnek, hogy a miskolci kereskedelmi és iparkamara által Miskolcra 1888. évi szeptember hó első felében rendezendő borvásárral egybekötött bor és szőlőkiállítás borászati és szőlőszeti eszközök fognak kiállítani.
— A Kegyelmi-sorsjegyek keddi ki-sorsolása alkalmából 15000 frtot nyert szám 65495; 3000 frtot: 3673; 500 frtot 31450, 60443; 200 frtot: 47885, 56623, 32981; 100 frtot: 66313, 62189, 6980, 21704, 41625. 50 frtot pengőpenzen nyertek 4795 18203 3465 29793 39121 25773. 30 frtot nyertek: 19445 23193 31943 38344 55187 41425 56124 41980 21171 6607. Ezenkívül még 3472 számot hoztak ki, melyek egyenkint 10 forintot nyerne.
— Az 1860-ki államsorsjegyek Bécsben tartott húzásá alkalmával a főnyeremény, a 12895 sorsz. lo nyerőszámu sorjegyre esett. A második 50,000 forintot tevő nyereményt a 4827 sorsz. és 2 ny. számu; 25,000 frtot a 15,272 sorsz. 3 ny. számu jegy nyerte. Tíz-tíz ezer forintos nyeremények a 7742 sorszám 5 nyeremény számu, és 5198 sorsz. 12 ny. számu sorjegyekre estek.
— Az osztrák hitelsorsjegyek keddi húzásánál a következő sorszámok huztak ki: 273 294 656 1116 1355 1405 1558 1909 1991 2355 2491 2888 3038 3149 3282 3302 3731 3787 4077. A főnyeremény a 3302sor 94 nyerőszáma esett. Harmadozret nyert a 3149 sor 83 ny. számu sorjegy, tizenöt ezer forintot nyert a 3302 sor 20 ny. sz. jegy, egyenkint 5000 frtot nyertek a 656 sorsz. 53 ny. sz. és 1909 sorszám 74 nyerőszámu sorjegyek.
— Kivételes aszalt gyümölcs, aszalt szilva és szilva is díj szabások és pótlékok érvényének meghosszabbítása. Van szerencsénk az érdeklőkörnek tudomására hozni a dánmet vasuti kötelékben és a bajor osztr.-magyar áru forgalomban m. évi október 5-től, a rajna-majnai átrakodási forgalomban pedig 1887. évi október 22-től f. évi márczius 31-ig terjedő hatálylyal éltbe léptetett kivételes aszalt gyümölcs, aszalt szilva és szilvaiz díj szabásokban, valamint az ezekhez megjelölt, pótlékokban foglalt díjtételek érvényessége, a részos vasutak hozzájárulása folytán f. évi április 20-tól szeptember 30-ig meghosszabbított. Budapest, 1888. április 30. Az igazgatóság.
— A virágoskert májusban. A február és márczius hóban melegégyba vagy eserepekbő vetett összes virágokat ki lehet a hóban ültetni arra a helyre a szabadba, ahová azokat szántuk. Ily virágok a tuhsiaq, verbenák, lantánák, pelargoniák, heliotrop, eupheák, melyekből igen csinos csoportokat lehet alakítani. A kaméliák maradjanak a szabadban. Edzett nyári virágok magvait szabadba vethetjük, hogy azokat később elvirított virágok helyére ültethessük. A kerti Primulák és Auriculákknak magról eréd hajtásait egyenkint kis eserepebe vagy azok-renyekbe ültethetjük át és védeti helyen

keletnek szabadon helyezhetjük el. Málvát üveg alatt tartunk. Az üvegházi növényeket ki lehet hozni a szabadba. A hagyma növényeket a forró napugár ellen takaróval védjük és elvirágzás után lecsipkedjk maghéjukat, Esténként meglöccsölhatjuk virágainkat. Gondoskodunk a virágos ágyak, utak tisztántartásáról, s hogy minden virágnak karója legyen, melyhez már kis korában köthessük. Ha nagy eső után a föld megcserepedett, felkapáltatjuk. GeorGINÁt Cannát és más gumós virágokat, ha meleg, hűzba még nem ültettünk volna, már a szabadba is ültethetjük; de az üdegyban levőket és a georgina dugványokat csak május közepén kell kiültetni a zord időben és északra lefordított esereppel védeni. Mihelyt aztán száruk kicsé megötné, karóhoz kell kötozni, mert nedv dús száruk igen könnyen letöri a szél. Oly eserepvirágokat, melyek a világosság felő hajolnak, gyakran meg kell fordítani, hogy szép, egyenes növések legyenek, de ha azt akarjuk, hogy egy-egy ily virág egy egész ablakot befusson, mint például a myrthus, borostyán, akkor természetesen nem kell forgatni. A rózsagyarmak jó e hóban tápdus kompostfölddel és később, ha a rózsák teljes virágzásban vannak, használt szappa von vízzel megöntözni. Hogy a koronának tetszőes alakot adjunk, azt kell szem előtt tartani, hogy mindig a felső szem adja meg az új ág növéseinek irányát, ahhoz képest kell tehát a rózsákat metszeni.
— Tengeri-felmondás. A május—juniusra szóló tengeri-kötések felmondása megkezdődött a budapesti főszén 117,000 méterházával s így az idei felmondási mennyiség 22,000 méterházával nagyobb a tavalyinál. Megjegyzendő, hogy tavaly a hatás kedvéért több látzólagos felmondás is történt, míg ebben most az egész mennyiség tényleg meg volt s azt a bécsi hausse konzorcium néhány percz alatt át is vette. A konzorcium eddig előzékenyen és nyiltan járt el, a szállítóknak megengedte, hogy az effektív áru a határidőleltelő előtt is szállítsa, mely kedvezményt a szállítók már három-négy nap óta igénybe is veszik. A fenti felmondások közt egy helybeli czég 57,000 méterházával szerepel; többi kisebb tétélekre oszlik azét s vasuti áru is van közte, melyet szállítási ezélokra bemagtároztak volt. A felmondás a határidő áru árfolyamára jelentékeny hatással nem volt. A tengeri ugvis szilárd iránt követett s a felmondás után az ára 2—3 krajczárral emelkedett. A konzorcium már realizálja az árut, még pedig félép kisebb tétéleket közvetlenül a fogyasztóknak adja el a határidő árfolyamhoz képest kedvezményvel. — E felmondások, több aradi terménykereskedők is közlelől értenek s az érdeklődés így közvetlen nálunk is.
— Szesz-üzet. —
(Május 2.)
(B.) Készáru nagyban 25.50, kisonyben 26.—, hordó nélkül per 100 liter.
— Budapesti gabnatózde. —
(Május 2.)
Felmondott 32,000 mm. kukorica. Gyonge vételkedv, 10000 mm. jött forgalomba és valamely olóebb áron adatott el. Zab ószre 5.38—5.39, buza ószre 7.42—7.43, káposzta-repeze 10.50, kukorica május—juniusra 6.45—6.46, kukorica július—augusztusra 6.44—6.45.
Hivatalos árfolyam.
a budapesti áru- és érték tőzsdén 1888. évi május hó 2-án.
Magyar aranyjárdék 4. sz. 97.75
magyar papírjárdék 5. 86.85
magyar vasuti kölcsön 150.—
magyar keleti vasuti államkötvény 1 kib. . . 96.25
magyar keleti vasuti államkötvény 2 kib. . . 126.30
magyar keleti vasuti államkötvény 3 kib. . . 114.50
magyar földterhermentési kötvény 105.50
Magyar földterhermentési kötv. záradék . . 105.—
Temes-bánáti földterhermentési kötvény . . 104.—
Temes-bánáti földterhermentési kötv. zár. . . 104.—
Erdélyi földterhermentési kötvény 104.—
Magyar szőlődecsnaváltási kötvény 99.—
Magyar nyeremény-sorsjegy-közlő 122.50
Tiszazahályozási és szegedi sorsjegy . . . 124.25
Osztrák járadék papírban 69.25
Osztrák járadék ezüstben 69.20
Osztrák járadék aranyban 110.—
1860-iki osztrák államsorsjegy 138.50
Osztrák-magyar bankrészevény 870.—
Magyar hitelbankrészevény 279.25
Osztrák hitelintézeti részevény 478.50
Cs. és kir. arany 5.04
20 frankos arany (Napoleon'dor) 19.01
Német biradalmi márká 62.15
London 128.80
20 markos arany 12.42
Közlekedés.
A vonat
ind. Aradról érk. Aradra
Csabai vegyesvonat . . . regg. 6.20 este 7.—
Budapesti személyvonat . d. u. 12.31 regg. 5.45
Erdélyi vegyesvonat . . . este 9.17 d. u. 4.10
Erdélyi vegyesvonat . d. u. 4.30 d. e. 8.42
" vegyesvonat Rad-na-Lippig . . . d. u. 2.17 d. e. 7.38
" személyvonat . . . regg. 6.— d. e. 11.39
Temesvári vegyesvonat . regg. 6.05 d. e. 9.27
" d. u. 5.48 este 5.17
Borossabesi vonat . . . regg. 6.38 regg. 8.38
" d. u. 4.42 este 6.35
Szegedi személyvonat . regg. 4.38 regg. 8.15
" d. u. 2.56 d. u. 7.30
Felelős szerkesztő:
HINDY ÁRPÁD.

